

XINXIANGSHICHENGDEJIEZHI

心想事成的 戒指

[波兰]佚名 著 鲁丽英 编译



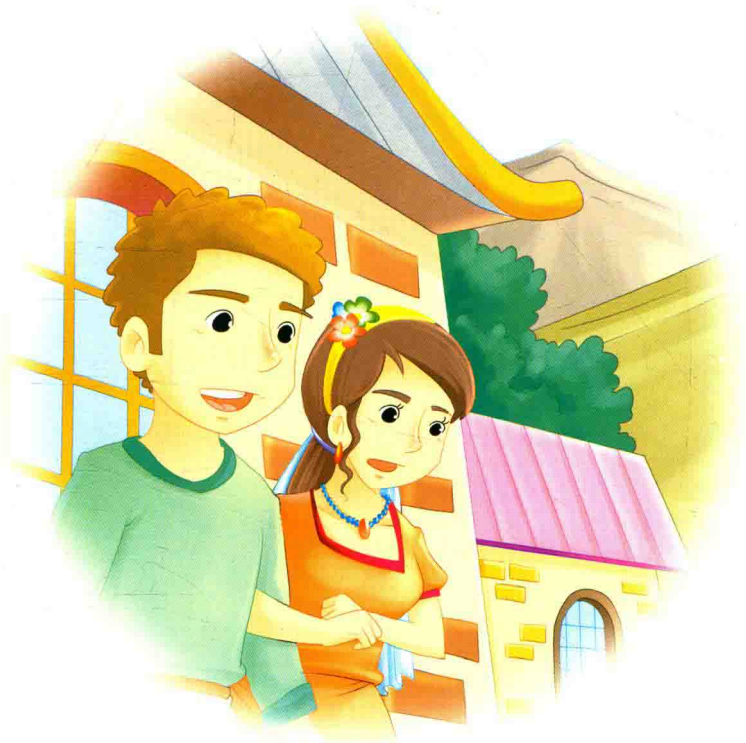
金色童年图画书系

吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

心想事成的 戒指

[波兰]佚名 著 鲁丽英 编译





图书在版编目 (CIP) 数据

心想事成的戒指 / (波) 佚名著 ; 鲁丽英编译. —
长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 2
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0587-6

I. ①心… II. ①佚… ②鲁… III. ①儿童文学—民
间故事—波兰 IV. ①I513.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第034594号

心想事成的戒指

XINXIANGSHICHENG DE JIEZHI

著 者	[波兰]佚名
编 译	鲁丽英
策 划	祖 航
责任编辑	宋巧玲
设计制作	长春圣在动漫学校
开 本	889mm×1194mm 1/20
字 数	2千字
印 张	1.6
定 价	19.80元
版 次	2016年3月第1版
印 次	2016年3月第1次印刷
印 刷	北京市俊峰印刷厂

出 版	吉林出版集团股份有限公司
发 行	吉林出版集团股份有限公司
地 址	长春市绿园区泰来街1825号
电 话	总编办: 0431-88029858 发行部: 0431-88029836
邮 编	130011

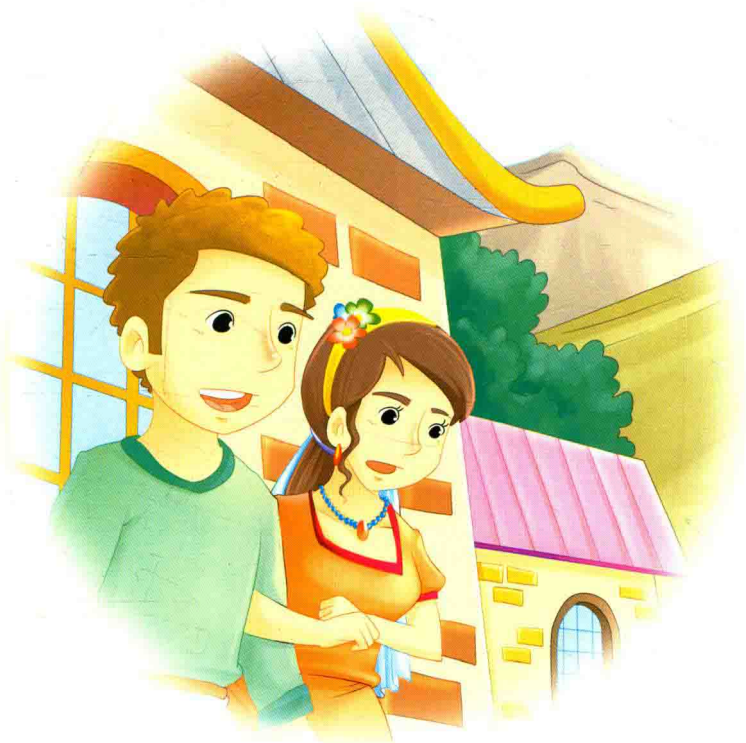
书 号 ISBN 978-7-5581-0587-6

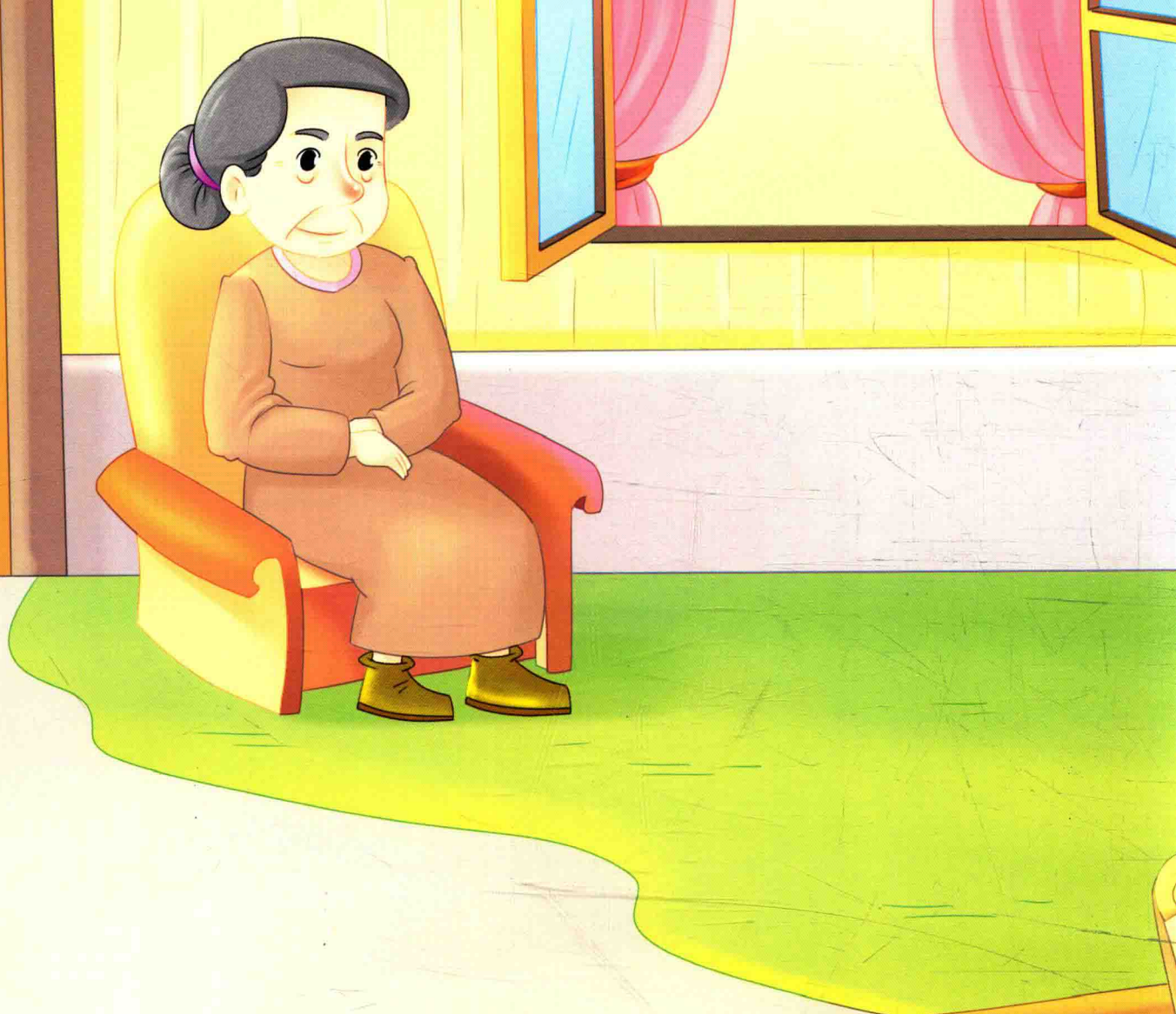
版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

心想事成的 戒指

[波兰]佚名 著 鲁丽英 编译





xiǎo huǒ zi mǐ kē wǎ yī hé mǔ qīn xiāng yī
小伙子米科瓦伊和母亲相依
wéi mìng zhè tiān mǐ kē wǎ yī yī biān kǎn chái
为命。这天，米科瓦伊一边砍柴，
yī biān hé mǔ qīn shāng liang míng tiān qù sēn lín gē fēng mì
一边和母亲商量明天去森林割蜂蜜。



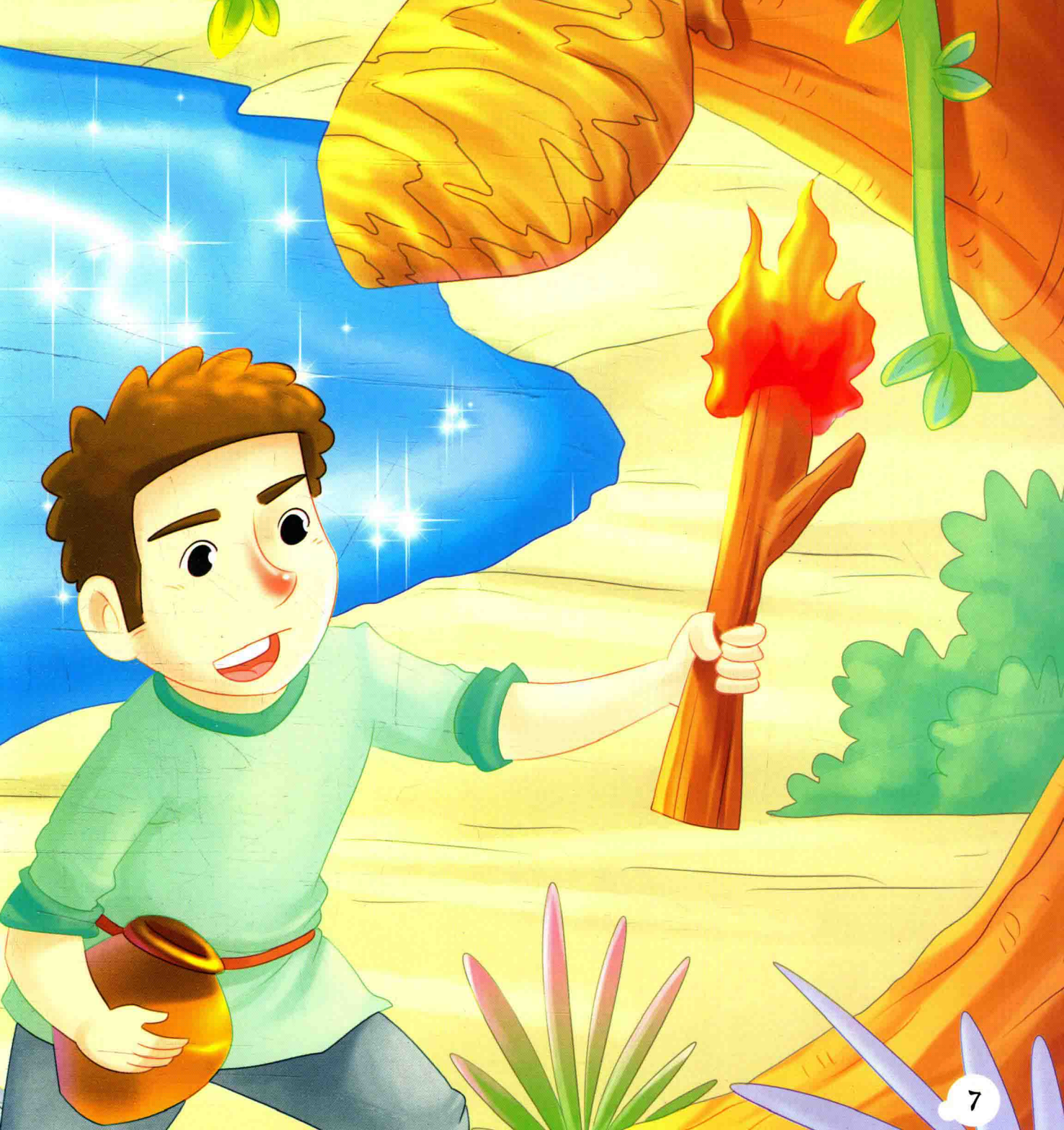




qù sēn lín de lù hěn yuǎn bì xū jīng guò yī gè hú pō
去森林的路很远，必须经过一个湖泊。

mǐ kē wǎ yī huá le zhěngzhěng yī tiān yī yè de chuán cái lái dào
米科瓦伊划了整整一天一夜的船，才来到
le sēn lín
了森林。

mǐ kē wǎ yī zhǎo dào yī gè dà dà de fēng cháo zhèngzhǔn
米科瓦伊找到一个大大的蜂巢，正准
bèi yòng huǒ bǎ mì fēng xūn chū lái tū rán tīng dào le yī zhèn qī
备用火把蜜蜂熏出来，突然听到了一阵凄
lì de niǎo jiào shēng
厉的鸟叫声。



mǐ kē wǎ yī xún zhe shēng yīn guò qu yī kàn yuán lái shì
米科瓦伊循着声音过去一看，原来是
yī zhī xióng yīng chì bǎng shòu shāng wú fǎ fēi xíng le yī zhī cí yīng
一只雄鹰翅膀受伤，无法飞行了，一只雌鹰
zài kōng zhōng bù tíng pán xuán
在空中不停盘旋。





hū rán sēn lín lǐ fēng yǔ dà zuò mǐ kē wǎ yī bāng
忽然，森林里风雨大作。米科瓦伊帮
xióng yīng bāo zā hǎo shāng kǒu rán hòu jiāng tā bǎng fù zài bèi shàng jiāng
雄鹰包扎好伤口，然后将它绑缚在背上，将
xióng yīng sòng huí le jiā
雄鹰送回了家。







cí yīng wèi le gǎn xiè mǐ kē wǎ yī sòng gěi tā yī méi
雌鹰为了感谢米科瓦伊，送给他一枚
jiè zhǐ zhè méi jiè zhǐ jù yǒu hěn dà de wēi lì kě yǐ shí
戒指。这枚戒指具有很大的威力，可以实
xiàn mǐ kē wǎ yī de sān gè yuàn wàng
现米科瓦伊的三个愿望。

